

Publicatieblad

van de Europese Unie

C 311

47e jaargang

Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

16 december 2004

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	I <i>Mededelingen</i>	
	Raad	
2004/C 311/01	Cuba — Conclusies van de Raad ingevolge de veertiende toetsing van het Gemeenschappelijk Standpunt	1
2004/C 311/02	Besluit van de Raad houdende benoeming van de leden van het Wetenschappelijk en Technisch Comité	3
	Commissie	
2004/C 311/03	Wisselkoersen van de euro	4
	Europese Stichting voor Opleiding	
2004/C 311/04	Gewijzigde begroting 2004/nr. 1	5

I

(Mededelingen)

RAAD

CUBA — CONCLUSIES VAN DE RAAD INGEVOLGE DE VEERTIENDE TOETSING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK STANDPUNT

(2004/C 311/01)

De Raad heeft nota genomen van de veertiende toetsing van het Gemeenschappelijk Standpunt van de EU ten aanzien van Cuba. De Raad herhaalt dat de doelstellingen van de Europese Unie inzake haar betrekkingen met Cuba nog steeds bestaan uit de bevordering van een proces van vreedzame overgang naar een pluralistische democratie en eerbiediging van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden, alsook een duurzaam economisch herstel en verbetering van de levensstandaard van de Cubaanse bevolking.

De Raad heeft nota genomen van een teleurstellend gebrek aan vooruitgang door de Cubaanse regering bij de verwezenlijking van de doelstellingen van het Gemeenschappelijk Standpunt sinds de laatste toetsing in juli 2003.

Met name geeft de Raad uiting aan zijn ernstige verontrusting over de aanhoudende grootschalige schending van de mensenrechten in Cuba. Hij heeft de berechting en veroordeling van de groep van zestien mensenrechtenactivisten en journalisten in april en mei 2004 scherp veroordeeld, alsook de voortdurende detentie van een groot aantal gewetensgevangenen, waaronder degenen die gedurende de harde acties van de Cubaanse autoriteiten in maart en april 2003 zijn gearresteerd. De Raad heeft Cuba opgeroepen allen die om politieke redenen gevangen zitten, onmiddellijk vrij te laten.

De Raad betreurt het dat sinds de laatste toetsing nieuwe restricties op het particuliere ondernemerschap zijn ingevoerd, die voor vele Cubanen negatieve gevolgen hebben gehad. Hij herhaalt zijn standpunt dat openstelling van de Cubaanse economie iedereen ten goede zou komen en verwerpt alle eenzijdige maatregelen tegen Cuba die in strijd zijn met de algemeen aanvaarde regels van de internationale handel. Het is nooit het beleid van de Europese Unie geweest om te proberen veranderingen tot stand te brengen door middel van dwingende maatregelen die de economische ontberingen van de Cubaanse bevolking zouden vergroten.

De Raad bevestigt de geldigheid van het Gemeenschappelijk Standpunt van 1996 en herhaalt dat een constructief engagement de basis blijft van het EU-beleid ten aanzien van Cuba. De Raad merkt op dat weliswaar de doelstellingen van het Gemeenschappelijk Standpunt niet verwezenlijkt zijn, doch dat isolering van Cuba geen oplossing is. De Raad benadrukt het belang dat de Unie hecht aan dialoog om te komen tot tastbare resultaten op het gebied van politiek, economie, burgerrechten en samenwerking. De Europese Unie blijft openstaan voor hervatting van deze dialoog.

De Raad heeft de onaanvaardbare houding van de Cubaanse regering jegens EU-delegaties in Havana scherp veroordeeld en heeft Cuba opgeroepen de internationaal erkende beginselen en praktijken te respecteren. De Raad betreurt ook de weigering van Cuba om met de EU samen te werken en herhaalt dat, indien de omstandigheden dit veroorloven, de EU bereid blijft tot samenwerking met Cuba op gebieden die bevorderlijk zijn voor de overgang naar een pluralistische democratie en de eerbiediging van de mensenrechten en fundamentele vrijheden bevorderen, alsook voor duurzame economische groei en verbetering van de levensstandaard van de Cubaanse bevolking. Sinds medio de jaren negentig is de EU een belangrijke partner van Cuba waar het de bevordering van handel, investeringen en toerisme, samenwerking en culturele en academische uitwisselingen betreft.

Als gevolg van het gebrek aan vooruitgang qua verbetering van de mensenrechtensituatie bevestigt de Raad opnieuw dat de op 5 juni 2003 aangenomen maatregelen zullen worden gehandhaafd; zo zullen leden van de vreedzame oppositie en andere leden van het maatschappelijk middenveld, naast regeringsvertegenwoordigers, worden uitgenodigd voor de viering van nationale feestdagen, net als elders in de wereld. In het kader van hun beleid van constructieve betrokkenheid zullen de EU en haar lidstaten ook steun blijven verlenen aan culturele evenementen in Cuba en er bij de Cubaanse autoriteiten op aan blijven dringen dit proces niet te belemmeren.

Besluit van de Raad houdende benoeming van de leden van het Wetenschappelijk en Technisch Comité

(2004/C 311/02)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, en met name op artikel 134,

Gezien het advies van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij zijn besluit van 22 december 2003 ⁽¹⁾ heeft de Raad de leden van het Wetenschappelijk en Technisch Comité benoemd voor het tijdvak van 1 april 2003 tot en met 31 maart 2008. Krachtens artikel 50 van de Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden ⁽²⁾ is hun ambtstermijn evenwel op 1 mei 2004 verstreken en dienen nieuwe leden te worden aangewezen;
- (2) Teneinde het Wetenschappelijk en Technisch Comité in staat te stellen ten volle gebruik te maken van het brede scala van deskundigheid dat vereist is om zijn taken uit te voeren, kan het Comité, onder naleving van zijn interne regels, een beroep doen op plaatsvervangers van de leden om aan zijn vergaderingen deel te nemen,

BESLUIT:

Enig artikel

Tot lid van het Wetenschappelijk en Technisch Comité voor het tijdvak van 1 mei 2004 tot en met 30 april 2009 worden benoemd:

Bertrand BARRE

Janis BERZINS

Sten BJURSTRÖM

Michel BOURGUIGNON

Udo BROCKMEIER

Leonidas CAMARINOPOULOS

Michel CHATELIER

Pavel CHRÁSKA

Maurizio CUMO

Allan DUNCAN

Manfred HEINDLER

Sue ION

Michael KAUFMANN

Jørgen KJEMS

Zdeněk KŘÍŽ

Peter LIŠKA

Carlo LOMBARDI

José Maria MARTÍNEZ-VAL PEÑALOSA

Júlio Martins MONTALVÃO E SILVA

Jerzy Wiktor NIEWODNICZAŃSKI

Tom O'FLAHERTY

Derek POOLEY

Enn REALO

Francesco ROMANELLI

Juan Antonio RUBIO RODRIGUEZ

Rainer SALOMAA

Jean-Paul SAMAIN

Edouard SINNER

Borut SMODIŠ

Michael SAILER

Zoltán SZATMÁRY

Eugenijus USPURAS

Theofiel VAN RENTERGEM

Carlos VARANDAS

Adrianus H. M.VERKOOIJEN

Andreas M.VERSTEEGH

Sándor ZOLETNIK

Gedaan te Brussel, 25 november 2004.

Voor de Raad

De voorzitter

L. BRINKHORST

⁽¹⁾ PB C 8 van 13.1.2004, blz. 1.⁽²⁾ PB L 236 van 23.9.2003, blz. 33.

COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

15 december 2004

(2004/C 311/03)

1 euro =

Munteenheid		Koers	Munteenheid		Koers
USD	US-dollar	1,3383	LVL	Letlandse lat	0,6891
JPY	Japanse yen	139,51	MTL	Maltese lira	0,4320
DKK	Deense kroon	7,4340	PLN	Poolse zloty	4,1576
GBP	Pond sterling	0,69115	ROL	Roemeense leu	39 197
SEK	Zweedse kroon	8,9963	SIT	Sloveense tolar	239,83
CHF	Zwitserse frank	1,5282	SKK	Slowaakse koruna	38,755
ISK	IJslandse kroon	84,74	TRL	Turkse lira	1 898 100
NOK	Noorse kroon	8,2260	AUD	Australische dollar	1,7561
BGN	Bulgaarse lev	1,9559	CAD	Canadese dollar	1,6479
CYP	Cypriotische pond	0,5788	HKD	Hongkongse dollar	10,4051
CZK	Tsjechische koruna	30,608	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,8705
EEK	Estlandse kroon	15,6466	SGD	Singaporese dollar	2,1954
HUF	Hongaarse forint	245,75	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 420,07
LTL	Litouwse litas	3,4528	ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	7,6875

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

EUROPESE STICHTING VOOR OPLEIDING

GEWIJZIGDE BEGROTING 2004/Nr. 1

(2004/C 311/04)

Overeenkomstig artikel 26, lid 2, van het financieel reglement van de Europese Stichting voor Opleiding (ETF), dat de raad van bestuur op 17 juni 2003 heeft vastgesteld, worden de begroting en de gewijzigde begrotingen in hun definitief vastgestelde vorm binnen twee maanden na hun goedkeuring bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

De raad van bestuur heeft de eerste gewijzigde begroting van het ETF voor het begrotingsjaar 2004 vastgesteld op 9 november 2004 (ETF-GB-029-01).

Gewijzigde begroting 2004/nr. 1

Uitgaven

	Titel	Begroting 2003 na overdrachten	Begroting 2004	Gewijzigde begroting 2004/nr. 1	Herziene begroting 2004/nr. 1
TITEL 1	UITGAVEN MET BETREKKING TOT PERSONEN DIE EEN DIENST- VERBAND HEBBEN MET DE STICHTING				
	TOTAAL TITEL 1	11 239 000	11 643 973	(150 000)	11 493 973
TITEL 2	GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN				
	TOTAAL TITEL 2	1 421 000	1 390 027	80 000	1 470 027
TITEL 3	UITGAVEN MET BETREKKING TOT DE UITVOERING VAN SPECI- FIEKE TAKEN				
Hoofdstuk 30	Operationele uitgaven (documentatie, publicaties, vertaling, verga- deringen, enz.)				
	Totaal hoofdstuk	1 136 425	948 000	93 800	1 072 800
Hoofdstuk 31	Prioritaire acties: activiteiten in het kader van het werkprogramma (ondersteuning aan de Commissie, verstrekking en analyse van infor- matie via het netwerk van nationale waarnemingscentra, ontwikke- lingsactiviteiten)				
	Totaal hoofdstuk	3 403 575	3 618 000	(23 800)	3 563 200
TITEL 3	TOTAAL TITEL 3	4 540 000	4 566 000	—	4 636 000
TITEL 9	RESERVE	—	—	—	—
	TOTAAL-GENERAAL	17 200 000	17 600 000	—	17 600 000
TITEL 4	VOOR SPECIFIEKE DOELEN GERESERVEERDE UITGAVEN	500 000		800 000	800 000
	TOTAAL TITEL 4	500 000		800 000	800 000

Zie voor meer bijzonderheden over de begroting van 2004 en het formatieplan de website van de ETF op onderstaand adres: www.etf.eu.int (Documentatiecentrum — Institutionele rapporten).